

Księga Ezechiela

Rozdział 25

25:1	G2532 CONJ Kai Kai	G1096 V-ANI-3S έγένετο egeneto	G3056 N-NSM λόγος logos	N-GSM יהוָה JHWH	G4314 PREP πρός pros	G1473 P-AS με me	G3004 V-PAPNS λέγων legon	G5207 N-VSM Ὑἱε Hyie
—	—	—	—	—	—	—	—	—
G444 N-GSM ἀνθρώπουν, anthropu,	G4741 V-AAD-2S στήρισον sterison	G3588 T-ASN τὸ to	G4383 N-ASN πρόσωπόν prosopon	G4771 P-GS σου su	G1909 PREP ἐπὶ epi	G3588 T-APM τοὺς tus	G5207 N-APM νιόὺς hyios	— N-PRI Ἀμμων Ammon
—	—	—	—	—	—	—	—	— G2532 CONJ καὶ kai
G4395 V-AAD-2S προφήτευσον profeteuson	G1909 PREP ἐπ' ep'	G846 D-APM ἀὐτοὺς autus	25:3	G2532 CONJ καὶ kai	G2046 V-FAI-3S έρεις ereis	G3588 T-DPM τοῖς tois	G5207 N-DPM νιόῖς hyios	— N-PRI Ἀμμων Ammon
—	—	—	—	—	—	—	—	— G191 V-AAD-2P Ἀκούσατε Akusate
G3056 N-ASM λόγον logon	— N-GSM יהוָה JHWH	G3592 D-APN Τάδε Tade	G3004 V-PAI-3S λέγει legei	— N-NSM יהוָה JHWH	G473 PREP Ἄνθ' Anth'	G3739 R-GPM ὦν hon	— V-API-2P ἐπεχάρητε epecharete	G1909 PREP ἐπὶ epi
—	—	—	—	—	—	—	—	— G3588 T-APN τὰ ta
G40 A-APN ἅγιά hagia	G1473 P-GS μου, mu,	G3754 CONJ ὅτι hoti	G953 V-API-3S έβεβηλάθη, ebebelothe,	G2532 CONJ καὶ kai	G1909 PREP ἐπὶ epi	G3588 T-ASF τὴν ten	G1065 N-ASF γῆν gen	G2474 N-PRI Ισραηλ, Israel,
—	—	—	—	—	—	—	—	— G3754 CONJ ὅτι hoti
G853 V-API-3S ἥφαντίσθη, efanisthe,	G2532 CONJ καὶ kai	G1909 PREP ἐπὶ epi	G3588 T-ASM τὸν ton	G3624 N-ASM οἴκον oikon	G3588 T-GSM τοῦ tu	G2448 N-PRI Ιουδα, Iuda,	G3754 CONJ ὅτι hoti	G4198 V-API-3P ἐπορεύθησαν eporeuthesan
—	—	—	—	—	—	—	—	— G1722 PREP ἐν en
G161 N-DSF αίχμαλωσίᾳ, aichmalosia,	25:4	G1223 PREP διὰ dia	G3778 D-ASN τοῦτο tuto	G2400 INJ ἰδού idu	G1473 P-NS ἔγὼ ego	G3860 V-PAI-1S παραδίδωμι paradidomi	G4771 P-AP ὑμᾶς hymas	G3588 T-DPM τοῖς tois
—	—	—	—	—	—	—	—	— G5207 N-DPM νιόῖς hyios
— N-PRI Κεδεμ Kedem	G1519 PREP εἰς eis	G2817 N-ASF κληρονομίαν, kleronomian,	G2532 CONJ καὶ kai	G2681 V-FAI-3P κατασκηνώσουσιν kataskenosusin	G1722 PREP ἐν en	G3588 T-DSF τῇ te	— N-DSF ἀπαρτίᾳ apartia	G846 D-GPM αὐτῶν auton
—	—	—	—	—	—	—	—	—
G1722 PREP ἐν en	G4771 P-DS σοὶ soi	G2532 CONJ καὶ kai	G1325 V-FAI-3P δόσουσιν dosusin	G1722 PREP ἐν en	G4771 P-DS σοὶ soi	G3588 T-APN τὰ ta	G4638 N-APN σκηνώματα skenomata	G846 D-GPM αὐτῶν· auton;
—	—	—	—	—	—	—	—	— G846 D-NPM αὐτοὶ autoi
G2068 V-FMI-3P φάγονται fagontai	G3588 T-APM τοὺς tus	G2590 N-APM καρπούς karpus	G4771 P-GS σου, su,	G2532 CONJ καὶ kai	G846 D-NPM ἀὐτοὶ autoi	G4095 V-FMI-3P πίονται piontai	G3588 T-ASF τὴν ten	G4096 N-ASF πιότητά pioteta
—	—	—	—	—	—	—	—	— G4771 P-GS σου. su.
G2532 CONJ καὶ kai	G1325 V-FAI-1S δόσω doso	G3588 T-ASF τὴν ten	G4172 N-ASF πόλιν polin	G3588 T-GSM τοῦ tu	— N-PRI Αμμων Ammon	G1519 PREP εἰς eis	G3542 N-APF νομᾶς nomas	G2574 N-GPM καμήλων kamelon
—	—	—	—	—	—	—	—	— G2532 CONJ τοὺς tus

G3588 T-GPM τῶν ton	G5207 N-GPM υἱῶν hyion	— N-PRI Αμμων· Ammon;	25:11	G2532 CONJ καὶ kai	G1519 PREP εἰς eis	G1096 N-PRI Μωαβ Moab	G4160 V-FAI-1S ποιήσω poieso	G1557 N-ASF ἐκδίκησιν, ekdikesin,	G2532 CONJ καὶ kai
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G1921 V-FMI-3P ἐπιγνώσονται epignosontai	G1360 CONJ διότι dioti	G1473 P-NS ἐγὼ ego	— N-NSM τὸντι. tonti.	25:12	G3592 D-APN Τάδε Tade	G3004 V-PAI-3S λέγει legei	— N-NSM τὸντι tonti.	G473 PREP Ἄνθ' Anth'	G3739 R-GPM ὅν hon
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G4160 V-AAI-3S ἐποίησεν epoiesen	G3588 T-NSF ἥ he	G2401 N-NSF Ιδουμαία Idumaia	G1722 PREP ἐν en	G3588 T-DSN τῷ to	G1556 V-AAN ἐκδικῆσαι ekdikesai	G846 D-APM αὐτοὺς autus	G1557 N-ASF ἐκδίκησων ekdikesin	G1519 PREP εἰς eis	G3588 T-ASM τὸν ton
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G3624 N-ASM οἴκον oikon	G2448 N-PRI Ιουδα Iuda	G2532 CONJ καὶ kai	— V-AAI-3P ἐμνησικάκησαν emnesikakesan	G2532 CONJ καὶ kai	G1556 V-AAI-3P ἔξεδίκησαν eksedikesan	G1349 N-ASF δίκην, diken,	25:13	G1223 PREP διὰ dia	G3778 D-ASN τούτο tuto
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G3592 D-APN τάδε tade	G3004 V-PAI-3S λέγει legei	— N-NSM τὸντι tonti.	G2532 CONJ Καὶ Kai	G1614 V-FAI-1S ἐκτενῶ ekteno	G3588 T-ASF τὴν ten	G5495 N-ASF χεῖρά cheira	G1473 P-GS μου mu	G1909 PREP ἐπὶ epi	G3588 T-ASF τὴν ten
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G2401 N-ASF Ιδουμαίαν Idumaian	G2532 CONJ καὶ kai	G1842 V-FAI-1S ἐξολεθρεύσω eksolethreuso	G1537 PREP ἐξ eks	G846 D-GSF αὐτῆς autes	G444 N-ASM ἄνθρωπον anthropou	G2532 CONJ καὶ kai	G2934 N-ASN κτῆνος ktenos	G2532 CONJ καὶ kai	G5087 V-FMI-1S θήσομαι thesomai
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G846 D-ASF αὐτὴν auten	G2048 A-ASF ἐρημον, eremon,	G2532 CONJ καὶ kai	G1537 PREP ἐκ ek	— N-PRI Θαιμαν Thaiman	G1377 V-PMPNP διωκόμενοι diokomenoi	G1722 PREP ἐν en	G4501 N-DSF ρόμφαιά romfaia	G4098 V-FMI-3P πεσοῦνται pesuntai;	25:14
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G2532 CONJ καὶ kai	G1325 V-FAI-1S δώσω doso	G1557 N-ASF ἐκδίκησίν ekdikesin	G1473 P-GS μου mu	G1909 PREP ἐπὶ epi	G3588 T-ASF τὴν ten	G2401 N-ASF Ιδουμαίαν Idumaian	G1722 PREP ἐν en	G5495 N-DSF χειρὶ cheiri	G2992 N-GSM λαοῦ lau
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G1473 P-GS μου mu	G2474 N-PRI Ισραηλ, Israel,	G2532 CONJ καὶ kai	G4160 V-FAI-3P ποιήσουσιν poiesusin	G1722 PREP ἐν en	G3588 T-DSF τῇ te	G2401 N-DSF Ιδουμαίᾳ Idumaia	G2596 PREP κατὰ kata	G3588 T-ASF τὴν ten	G3709 N-ASF ὄργήν orgen
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G2532 CONJ καὶ kai	G2596 PREP κατὰ kata	G3588 T-ASM τὸν ton	G2372 N-ASM θυμόν thymon	G1473 P-GS μου· mu;	G2532 CONJ καὶ kai	G1921 V-FMI-3P ἐπιγνώσονται epignosontai	G3588 T-ASF τὴν ten	G1557 N-ASF ἐκδίκησίν ekdikesin	G1473 P-GS μου, mu,
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G3004 V-PAI-3S λέγει legei	— N-NSM τὸντι. tonti.	25:15	G1223 PREP Διὰ Dia	G3778 D-ASN τοῦτο tuto	G3592 D-APN τάδε tade	G3004 V-PAI-3S λέγει legei	— N-NSM τὸντι tonti.	G473 PREP Ἄνθ' Anth'	G3739 R-GPM ὅν hon
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G4160 V-AAI-3P ἐποίησαν epoiesen	G3588 T-NPM οἱ hoi	G246 A-NPM ἀλλόφυλοι allofylroi	G1722 PREP ἐν en	G1557 N-DSF ἐκδικήσει ekdikesei	G2532 CONJ καὶ kai	G1817 V-AAI-3P ἔχανέστησαν eksanestesan	G1557 N-ASF ἐκδίκησιν ekdikesin	— V-PAPNP ἐπιχαίροντες epichaizontes	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

G1537 PREP ἐκ ek	G5590 N-GSF ψυχῆς psyches	G3588 T-GSN τοῦ tu	G1813 V-AAN ἐξαλεῖψαι eksaleipsai	G2193 PREP ἔως heos	G165 N-GSM αἰώνος, aionos,	25:16	G1223 PREP διὰ dia	G3778 D-ASN τοῦτο tuto	G3592 D-APN τάδε tade
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G3004 V-PAI-3S λέγει legei	— N-NSM יְהִי	G2400 INJ יְדֹוּ	G1473 P-NS ἐγὼ	G1614 V-FAI-1S ἐκτενῶ	G3588 T-ASF τὴν	G5495 N-ASF χεῖρά	G1473 P-GS μου	G1909 PREP ἐπὶ	G3588 T-APM τοὺς
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G246 A-APM ἀλλοφύλους	G2532 CONJ καὶ	G1842 V-FAI-1S ἐξολεθρεύσω	— N-APM Κρῆτας	G2532 CONJ καὶ	G622 V-FAI-1S ἀπόλῶ	G3588 T-APM τοὺς	G2645 A-APM καταλοίπους	G3588 T-APM τοὺς	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G2730 V-PAPAP κατοικοῦντας	G3588 T-ASF τὴν	G3882 N-ASF παραλίαν·	25:17	G2532 CONJ καὶ	G4160 V-FAI-1S ποιήσω	G1722 PREP ἐν	G846 D-DPM αὐτοῖς	G1557 N-APF ἐκδικήσεις	G3173 A-APF μεγάλας, megalas,
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G2532 CONJ καὶ	G1921 V-FMI-3P ἐπιγνώσονται	G1360 CONJ διότι	G1473 P-NS ἐγὼ	— N-NSM יְהִי	G1722 PREP ἐν	G3588 T-DSN τῷ	G1325 V-AAN δοῦναι	G3588 T-ASF τὴν	G1557 N-ASF ἐκδίκησίν
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G1473 P-GS μου	G1909 PREP ἐπ'	G846 D-APM αὐτούς.	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza
Tłumaczenie: Krzysztof Radzimski
Prawa autorskie © 2021 Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim.
Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](#).